

Brussels, 26 June 2026

8073/26

---

---

Interinstitutional File:  
2018/0216 (COD)

---

---

JUR 274  
AGRI 257  
AGRIFIN 80  
AGRISTR 27  
AGRILEG 82  
AGRIORG 60  
EMPL 88  
SOC 190  
CADREFIN 144  
CODEC 622

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Regulation (EU) 2021/2115 of the European Parliament and of the Council of 2 December 2021 establishing rules on support for strategic plans to be drawn up by Member States under the common agricultural policy (CAP Strategic Plans) and financed by the European Agricultural Guarantee Fund (EAGF) and by the European Agricultural Fund for Rural Development (EAFRD) and repealing Regulations (EU) No 1305/2013 and (EU) No 1307/2013  
*(Official Journal of the European Union L 435 of 6 December 2021)*

---

LANGUAGE concerned: **MT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)**  
**(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

**RETTIFIKA**

**tar-Regolament (UE) 2021/2115 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 li jistabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jiffasslu mill-Istati Membri skont il-Politika Agrikola Komuni (Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1305/2013 u (UE) Nru 1307/2013**

*(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 435 tas-6 ta' Diċembru 2021)*

1. Fil-paġna 11, il-preambolu (68)

*Minflok:*

“Madankollu, peress li l-allokazzjoni baġitarja għall-qoton hija fissa u ma tistax tintuża għal skopijiet oħra u billi l-implimentazzjoni ta' dak il-pagament speċifiku għall-għelejjel jkollu bażi legali fit-Trattati, il-pagament għall-qoton jenħtieġ li ma jkunx parti mill-interventi approvati fil-Pjan Strateġiku tal-PAK u jenħtieġ li ma jkunx soġġett għall-approvazzjoni tal-prestazzjoni u għar-rieżami tal-prestazzjoni.”,

*agra:*

“Madankollu, peress li l-allokazzjoni baġitarja għall-qoton hija fissa u ma tistax tintuża għal skopijiet oħra u billi l-implimentazzjoni ta' dak il-pagament speċifiku għall-għelejjel jkollu bażi legali fit-Trattati, il-pagament għall-qoton jenħtieġ li ma jkunx parti mill-interventi approvati fil-Pjan Strateġiku tal-PAK u jenħtieġ li ma jkunx soġġett għall-ikklerjar tal-prestazzjoni u għar-rieżami tal-prestazzjoni.”.

2. Fil-paġna 51, l-Artikolu 48

*Minflok:*

“Ippjanar, rappurtar u approvazzjoni tal-prestazzjoni fil-livell tal-programm operazzjonali L-Artikolu 7(1), punt (a), l-Artikolu 102, l-Artikolu 111, punti (g) u (h), l-Artikolu 112(3), punt (b), u l-Artikolu 134 għandhom japplikaw għat-tipi ta’ intervent fis-setturi msemmija fl-Artikolu 42, punti (a), (d), (e) u (f), fil-livell tal-programmi operazzjonali, minflok fil-livell ta’ intervent. L-ippjanar, ir-rappurtar u l-approvazzjoni tal-prestazzjoni għal dawk it-tipi ta’ intervent għandhom jitwettqu wkoll fil-livell tal-programmi operazzjonali.”,

*aqra:*

“Ippjanar, rappurtar u kklerjar tal-prestazzjoni fil-livell tal-programm operazzjonali L-Artikolu 7(1), punt (a), l-Artikolu 102, l-Artikolu 111, punti (g) u (h), l-Artikolu 112(3), punt (b), u l-Artikolu 134 għandhom japplikaw għat-tipi ta’ intervent fis-setturi msemmija fl-Artikolu 42, punti (a), (d), (e) u (f), fil-livell tal-programmi operazzjonali, minflok fil-livell ta’ intervent. L-ippjanar, ir-rappurtar u l-ikklerjar tal-prestazzjoni għal dawk it-tipi ta’ intervent għandhom jitwettqu wkoll fil-livell tal-programmi operazzjonali.”.

3. Fil-paġna 105, l-Artikolu 134 (3)

*Minflok:*

“Mingħajr preġudizzju għall-proċeduri ta’ approvazzjoni annwali previsti fir-Regolament (UE) 2021/2116, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru kkonċernat fi żmien 15-il jum ta’ xogħol mill-preżentazzjoni tar-rapporti annwali dwar il-prestazzjoni jekk mhux ammissibbli, u jekk tonqos milli tagħmel dan, għandu jitqies bħala ammissibbli.”,

*aqra:*

“Mingħajr preġudizzju għall-proċeduri ta’ ikklerjar annwali previsti fir-Regolament (UE) 2021/2116, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Istat Membru kkonċernat fi żmien 15-il jum ta’ xogħol mill-preżentazzjoni tar-rapporti annwali dwar il-prestazzjoni jekk mhux ammissibbli, u jekk tonqos milli tagħmel dan, għandu jitqies bħala ammissibbli.”.

4. Fil-paġna 105, l-Artikolu 134(5)

*Minflok:*

“L-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, punti (a), (b) u (c), għandha tiġi diżaggregata f’kull ammont unitarju kif stabbilit fil-Pjan Strateġiku tal-PAK f’konformità mal-Artikolu 111, punt (h), għall-fini tal-approvazzjoni tal-prestazzjoni. Għall-indikaturi tal-output li huma mmarkati fl-Anness I kif użati biss għall-monitoraġġ, għandha tiġi inkluża biss l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, punt (a), ta’ dan il-paragrafu.”,

*aqra:*

“L-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, punti (a), (b) u (c), għandha tiġi diżaggregata f’kull ammont unitarju kif stabbilit fil-Pjan Strateġiku tal-PAK f’konformità mal-Artikolu 111, punt (h), għall-fini tal-ikklerjar tal-prestazzjoni. Għall-indikaturi tal-output li huma mmarkati fl-Anness I kif użati biss għall-monitoraġġ, għandha tiġi inkluża biss l-informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, punt (a), ta’ dan il-paragrafu.” .

5. Fil-paġna 107, l-Artikolu 134(13)

*Minflok:*

“Mingħajr preġudizzju għall-proċeduri ta’ approvazzjoni annwali previsti fir-Regolament (UE) 2021/2116, il-Kummissjoni tista’ tagħmel osservazzjonijiet dwar ir-rapporti ta’ prestazzjoni annwali ammissibbli fi żmien xahar mill-preżentazzjoni tagħhom.”,

*agra:*

“Mingħajr preġudizzju għall-proċeduri ta’ ikklerjar annwali previsti fir-Regolament (UE) 2021/2116, il-Kummissjoni tista’ tagħmel osservazzjonijiet dwar ir-rapporti ta’ prestazzjoni annwali ammissibbli fi żmien xahar mill-preżentazzjoni tagħhom.”.

6. Fil-paġna 130, it-titolu

*Minflok:*

“Approvazzjoni tal-prestazzjoni annwali – OUTPUT”,

*agra:*

“Ikklerjar tal-prestazzjoni annwali – OUTPUT”.